

## A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. május 31.)

a 2004/211/EK határozat I. mellékletének az élő lófélék és ezek spermájának, petesejtjének és embriójának az Európai Unióba történő behozatala tekintetében engedélyezett harmadik országok és országrészek jegyzékében a Bahreinra és Kínára vonatkozó bejegyzések tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2013) 2927. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/259/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a 90/425/EGK irányelv A. mellékletének I. pontjában felsorolt külön közösségi szabályokban megállapított állat-egészségügyi követelmények hatálya alá nem tartozó állatok, spermák, petesejtek és embriók Közösségen belüli kereskedelmére és a Közösségbe történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi követelmények megállapításáról szóló, 1992. július 13-i 92/65/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 17. cikke (3) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 2009. november 30-i 2009/156/EK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 12. cikke (1) és (4) bekezdésére, valamint 19. cikkének bevezető mondatára, továbbá a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) A 92/65/EGK irányelv megállapítja többek között a lófélék spermájának, petesejtjének és embriójának Unióba való behozatalára vonatkozó feltételeket. Ezeknek legalább egyenértékűeknek kell lenniük a tagállamok közötti kereskedelemre vonatkozó feltételekkel.
- (2) A 2009/156/EK irányelv megállapítja az élő lófélék Unióba történő behozatalának állat-egészségügyi feltételeit. Az irányelv úgy rendelkezik, hogy lófélék Unióba történő behozatala csak olyan harmadik országokból engedélyezett, amelyekben teljesülnek bizonyos állat-egészségügyi követelmények.
- (3) A tagállamok által az élő lófélék, továbbá a lófélék spermájának, petesejtjének és embrióinak behozatalára feljogosított harmadik országok és azok részei jegyzékének megállapításáról, valamint a 93/195/EGK és a 94/63/EK határozat módosításáról szóló, 2004. január 6-i 2004/211/EK bizottsági határozat <sup>(3)</sup> megállapítja azon harmadik országok vagy – régiókba sorolás alkalmazása esetén – harmadik országok vagy azok részeinek jegyzékét, ahonnan a tagállamok engedélyezik a lóféléknek és ezek spermájának, petesejtjének és embriójának az importját, továbbá megadja az ilyen behozatalra alkalmazandó további feltételeket. Ezt a jegyzéket a 2004/211/EK határozat I. melléklete tartalmazza.

(4) Bahrein a takonykór felszámolását követően fenntartotta az ország északi részében tartott lófélékre vonatkozó megerősített felügyeletet és szállítási korlátozásokat. A 2004/211/EK határozat I. melléklete ezért eltérő feltételeket ír elő az érintett ország északi és déli részéből származó, törzskönyvezett lovak behozatalára. Mivel Bahreinben 2011 szeptembere óta nem fordult elő takonykór, a törzskönyvezett lovaknak az ország egész területéről történő behozatalát ugyanolyan feltételek mellett lehet engedélyezni.

(5) Az illetékes kínai hatóságok a Nemzetközi Lovas Szövetség (FEI) égisze alatt, a bajnokok világtornéja keretében 2013 októberében rendezendő lovassport-rendezvény lebonyolítása érdekében Sanghaj térségének – amely a közeli nemzetközi repülőtérrel közvetlen elérhető – lóbetegségektől mentes körzetként történő elismerését kérelmezték. Tekintettel az EXPO 2010 parkolója területén felállított, adott célt szolgáló létesítmények ideiglenes jellegére, helyénvaló a körzet kizárólag ideiglenes jelleggel történő jóváhagyása.

(6) A kínai hatóságok garanciákat nyújtottak, különösen a 2009/156/EK irányelv I. mellékletében felsorolt, az adott országban bejelentési kötelezettség alá tartozó betegségek tekintetében, valamint annak tekintetében, hogy kötelezettséget vállalnak az említett irányelv 12. cikke (2) bekezdésének f) pontjában szereplő követelmények maradéktalan teljesítéséért a Bizottság és a tagállamok azonnali értesítését illetően. A kínai hatóságok emellett tájékoztatták a Bizottságot arról, hogy az érintett rendezvényen versenyző lovak teljes csoportja a tagállamokból érkezik és oda tér vissza, és e lovakat a máshonnan származó, más állat-egészségügyi státusú lóféléktől végig elkülönítve tartják majd.

(7) Mindazonáltal a lóverseny, lovassportrendezvények vagy kulturális események céljára szánt törzskönyvezett lovak ideiglenes kivitele utáni újrabehozatalára vonatkozó állat-egészségügyi feltételekről és a szükséges állatorvosi bizonyítványokról szóló, 1993. február 2-i 93/195/EGK bizottsági határozat <sup>(4)</sup> követelményeinek megfelelően a kínai hatóságok által adott tájékoztatás és garanciák figyelembevételével lehetőség van arra, hogy regisztrált lovakat időszakos kivitel után Kína területének egy részéről újra behozzanak.

(8) A 2004/211/EK határozat I. mellékletében a Bahreinre és Kínára vonatkozó bejegyzéseket ezért módosítani kell.

<sup>(1)</sup> HL L 268., 1992.9.14., 54. o.<sup>(2)</sup> HL L 192., 2010.7.23., 1. o.<sup>(3)</sup> HL L 73., 2004.3.11., 1. o.<sup>(4)</sup> HL L 86., 1993.4.6., 1. o.

- (9) A 2004/211/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2004/211/EK határozat I. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2013. május 31-én.

a Bizottság részéről

Tonio BORG

a Bizottság tagja

## MELLÉKLET

A 2004/211/EK határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A Bahreinre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„BH	Bahrein	BH-0	Az egész ország	E	X	X	X	—	—	—	—	—	—	—
-----	---------	------	-----------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2. A Kínára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„CN	Kína	CN-0	Az egész ország		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		CN-1	A lóbetegségektől mentes övezet a Kuangtung tartományban található Cunghua/Kuangcsouban, beleértve a kuangcsoui és hongkongi reptérre és reptérről vezető, biológiai kockázatoktól mentes közutat (további részletek a 3. rovatban)	C	X	X	X	—	—	—	—	—	—	—
		CN-2	A bajnokok világtornéjának helyet adó, az EXPO 2010 15. sz. parkolójában található helyszín, valamint a Sanghaj Pudong Nemzetközi repülőtérhez vezető út Sanghaj térségében található Pudong új terület északi részén és a Minhang körzet keleti részén (a részletekért lásd az 5. rovatot).	C	—	X	—	—	—	—	—	—	—	Érvényes 2013. szeptember 24-étől október 24-ig”

3. A 4. rovatot el kell hagyni.

4. A melléklet a következő 5. rovattal egészül ki:

„5. rovat:

CN	Kína	CN-2	Sanghaj térség körzetének határai: Nyugati határvonal: A Huangpu folyó az északi torkolattól a Dazhi folyónál található elágazásig, Déli határvonal: A Huangpu folyó elágazásától a Dazhi folyó torkolatáig, Északi és keleti határvonal: partvonal.”
----	------	------	--